

提交申请以取得发出并存令状的许可

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统就高等法院选定案件类别送交文件的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。我们现以一宗建筑及仲裁案件作为示例。请就其他已实施的案件类别进行适当的调整。

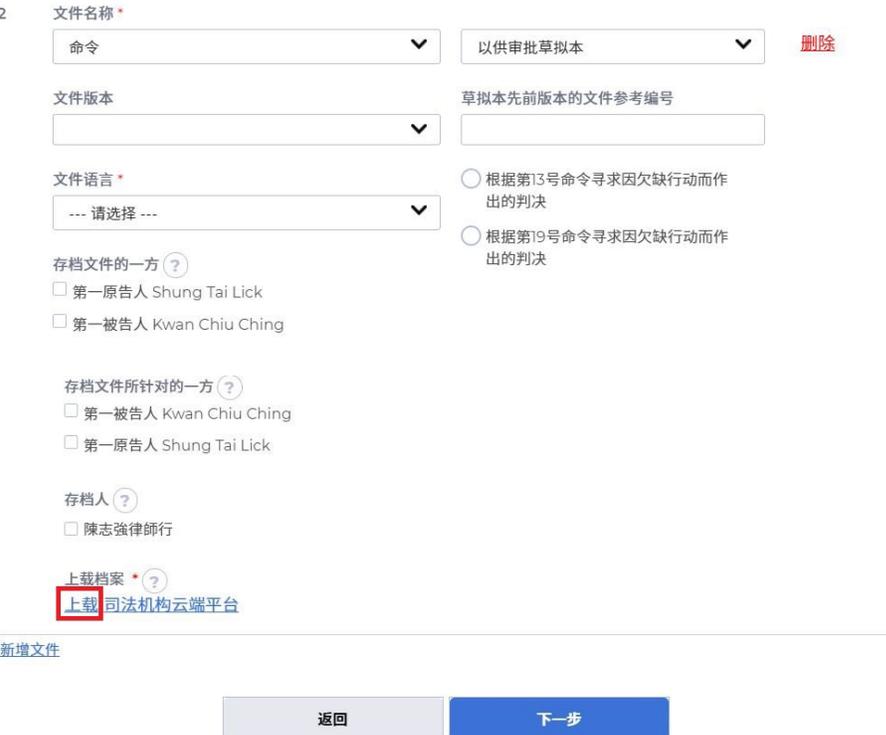
| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|----|---|---|
| 1. | <p>登入用户帐户</p> <p>由机构用户或个人用户帐户持有人登入</p> <p><i>[注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。]</i></p> <p>机构用户帐户持有人须已获妥为编配以适当用户身分处理有关案件。</p> <p><i>[注：如需更多资讯，请参阅「设定预设的机构用户帐户及编配法庭案件」标题下的相关步骤指南。]</i></p> | <p>机构用户</p> <p style="text-align: right;">画面编号: AUTH-LGN-00001</p> <div style="text-align: center;"> <h3>登入</h3> <p>请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。</p> </div> <p>帐户类型 机构</p> <p>机构代码 * 登入名称 *</p> <p>密码 *</p> <p style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px;">登入</p> <p style="text-align: center;">注册开立帐户 启动帐户 重设密码</p> <p>个人用户</p> <p style="text-align: right;">画面编号: AUTH-LGN-00001</p> <div style="text-align: center;"> <h3>登入</h3> <p>请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。</p> </div> <p>帐户类型 个人用户</p> <p>机构代码 * 登入名称 *</p> <p>密码 *</p> <p style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px;">登入</p> <p style="text-align: center;">注册开立帐户 启动帐户 重设密码</p> |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|----|---|--|
| 2. | <p>使用电子存档功能</p> <p>选择法院级别，例如「高等法院」></p> <p>按「电子存档」></p> <p>选择「送交文件」></p> |  <p>画面编号: EXT-MSG-00001</p> |
| 3. | <p>选择所需功能</p> <p>选择「就现有案件送交文件」></p> <p>别选「本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》」方格></p> <p>按「下一步」></p> |  <p>画面编号: UIS-FIL-HC-001-001</p> |
| 4. | <p>输入案件编号</p> <p>输入「案件编号*」></p> <p>「与讼费评定法律程序有关?*」一栏已预先选择「否」></p> <p>「与在法席前进行的申请有关?*」一栏已预先选择「否」。请按实际情况更改></p> <p>「文件送交至以下法院办事处*」一栏已预先作出</p> | <p>第一步：输入案件编号</p>  <p>画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p> <p>注意 - 标有星号 (*) 的栏目均必须填写</p> |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|-----------|---|---|
| | <p>选择；你亦可在下拉选单中作出适当变更></p> <p>按「下一步」></p> | <p>输入案件编号</p>  |
| <p>5.</p> | <p>上载文件</p> <p>a. 宗教式誓章 / 非宗教式誓词</p> <p>在「文件名称*」中选择「宗教式誓章 / 非宗教式誓词」></p> <p>在「用途*」中选择「以作申请」></p> <p>在「在席前」一栏已预先选择「聆案官席前」。请按实际情况更改></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格></p> <p>输入「宣誓人姓名*」></p> <p>输入其他第二级别资料（如适用）></p> <p>按「上载」></p> | <p>第二步：上载文件</p> <p>上载以下两类文件</p> <p>a) 宗教式誓章 / 非宗教式誓词</p> <p>b) 命令</p> <p>拟上载的第一类文件 - 宗教式誓章 / 非宗教式誓词</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p>  <p>注意 - 标有星号 (*) 的栏目均必须填写</p> <p>上载文件</p> <p>案件编号 HCCT 26/2024</p> <p>文件送交至以下法院办事处 高等法院登记处</p> |

步骤指南 - 「提交申请以取得发出并存令状的许可」

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|----|--|------|
| | <p>[注：在作电子存档前，大型档案应先经功能表上载至司法机构云端平台。然后，可在综合法院案件管理系统上按「司法机构云端平台」而非按「上载」，以提取该档案作电子存档。如需更多资讯，请参阅「司法机构云端平台」的相关步骤指南。]</p> <p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p> | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|----|--|--|
| 6. | <p>预览已上载文件</p> <p>「已上载文件」下显示文件名称></p> <p>按「预览」查看文件的影像></p> <p>如上载文件无误，按「确定」></p> <p>如上载文件有误，按「删除」></p> <p>成功上载第一份文件后，按「新增文件」上载第二份文件></p> |  <p>The screenshot shows a file upload interface. At the top, there is a dashed box containing the text '将档案拖放到此处' (Drag files here) and '或' (or), with a blue '浏览档案' (Browse files) button below it. Below this is a table titled '已上载文件' (Uploaded files) with columns for '文件名称' (File name), '类型' (Type), and '容量 (23.0 KB)' (Size (23.0 KB)). The table contains one entry: '宗教式誓章 / 非宗教式誓词.doc' (Religious Oath / Non-religious Oath.doc) with type 'doc' and size '23.0 KB'. A red box highlights the '预览' (Preview) button next to this entry. Below the table are '关闭' (Close) and '确定' (OK) buttons. At the bottom, there is a '新增文件' (Add file) button highlighted in a red box, and '返回' (Back) and '下一步' (Next) buttons.</p> |
| 7. | <p>上载文件</p> <p>b. 命令</p> <p>在「文件名称*」中选择「命令」></p> <p>在「用途*」中选择「以供审批草拟本」></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格></p> <p>按「上载」></p> <p>[注：在作电子存档前，大型档案应先经功能表上载至司法机构云端平台。]</p> | <p>拟上载的第二类文件 – 命令</p>  <p>The screenshot shows a form titled '2 文件名称*' (2 File name*). The '文件名称*' dropdown is set to '命令' (Order). The '用途*' (Purpose) dropdown is set to '以供审批草拟本' (For review of draft). The '文件语言*' (File language) dropdown is set to '--- 请选择 ---'. There are two radio button options for '存档文件的一方*' (Party to be archived): '第一原告人 Shung Tai Lick' and '第一被告人 Kwan Chiu Ching'. There are also two radio button options for '存档文件所针对的一方*' (Party against whom the document is archived): '第一被告人 Kwan Chiu Ching' and '第一原告人 Shung Tai Lick'. The '存档人*' (Archiver) dropdown is set to '陈志強律師行' (Choi Chi Keung Law Firm). At the bottom, there is an '上载' (Upload) button highlighted in a red box, and '返回' (Back) and '下一步' (Next) buttons.</p> |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | |
|----------|--|--|------|-----------------------|--------------|-----------------------|---------|------------------------------|-----|---------|----|----|
| | <p>然后，可在综合法院案件管理系统上按「司法机构云端平台」而非按「上载」，以提取该档案作电子存档。如需更多资讯，请参阅「司法机构云端平台」的相关步骤指南。]</p> <p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p> <p>重复项目 6 的步骤以预览已上载的文件。</p> <p>成功上载第二份文件后，按「下一步」></p> |  <p>将档案拖放到此处 或 浏览档案</p> <p>已上载文件</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (22.0 KB)</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>草拟命令.doc</td> <td>doc</td> <td>22.0 KB</td> <td>预览</td> <td>删除</td> </tr> </tbody> </table> <p>关闭 确定</p> <p>...</p> <p>上传档案 * ? 草拟命令.doc(22.00KB) 重设</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p> | 文件名称 | 类型 | 容量 (22.0 KB) | | | 草拟命令.doc | doc | 22.0 KB | 预览 | 删除 |
| 文件名称 | 类型 | 容量 (22.0 KB) | | | | | | | | | | |
| 草拟命令.doc | doc | 22.0 KB | 预览 | 删除 | | | | | | | | |
| 8. | <p><u>有关排期主任办事处办公时间的通知</u></p> <p>画面弹出有关排期主任办事处办公时间的通知，按「确定」></p> | <p>弹出有关排期主任办事处办公时间的通知</p> <p>注意</p> <p>如以电子方式提交用作存档的文件须经由排期主任办事处办理，有关文件只会在办事处办公时间内或下一个工作天获得办理，两者以较早者为准。</p> <p>排期主任办事处的办公时间如下：</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>组别</th> <th>排期主任办事处办公时间 (星期一至星期五)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>高等法院登记处</td> <td>上午10时15分至下午1时及下午2时至3时</td> </tr> <tr> <td>书记主任办事处</td> <td>上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分</td> </tr> </tbody> </table> <p>确认继续?</p> <p>取消 确定</p> | 组别 | 排期主任办事处办公时间 (星期一至星期五) | 高等法院登记处 | 上午10时15分至下午1时及下午2时至3时 | 书记主任办事处 | 上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分 | | | | |
| 组别 | 排期主任办事处办公时间 (星期一至星期五) | | | | | | | | | | | |
| 高等法院登记处 | 上午10时15分至下午1时及下午2时至3时 | | | | | | | | | | | |
| 书记主任办事处 | 上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分 | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------|-----------------|-------------|--|----|------|------|------|---------|---|-----------------|---------|---|---|----|----|------|------|------|--------|---|------|----|--------------|---------------------------|--------------|---|-------------|----|----|-----------------------|--------------|
| 10. | <p>认收</p> <p>按「储存认收通知」></p> <p>在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」></p> <p>按「开启档案」提取认收通知></p> | <p>第四步：认收</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p>  <p>注意</p> <p>假如文件传送的完成时间是在登记处的非办公时间，则 (a) 登记处下一个正常向公众开放的时间；或(b) 登记处下一个为该文件相关的法庭程序而开放的时间（以较早者为准），将被当作是该文件的接收时间。</p> <p>认收通知</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5)</td> <td style="width: 50%;">机构 陳陳陳律師行</td> </tr> <tr> <td>呈交日期及时间 12/08/2025 12:58:22</td> <td>电子存档交易参考编号 E2415000386</td> </tr> <tr> <td>电子付款交易日期及时间 -</td> <td>电子付款交易参考编号 -</td> </tr> <tr> <td>电子付款方式 -</td> <td></td> </tr> </table> <p>交易摘要</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>案件编号</th> <th>案件类别</th> <th>付款项目</th> <th>金额 (港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>HCCT 26/2024</td> <td>建筑及仲裁诉讼</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">总金额: -</p> <p>以下文件已经上载</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>用途</th> <th>文件语言</th> <th>文件名称</th> <th>上载档案</th> <th>文件参考编号</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以作申请</td> <td>中文</td> <td>宗教式誓章/非宗教式誓词</td> <td>宗教式誓章/非宗教式誓词.doc(23.00KB)</td> <td>241590001863</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>以供审批 草稿本</td> <td>中文</td> <td>命令</td> <td>草拟命令.doc (26.00KB)</td> <td>241590001874</td> </tr> </tbody> </table> <p>请储存或列印认收通知/付款收据，作为你存档/付款的证明以及（如有需要）供随后退款之用。</p> <p style="text-align: center;">储存认收通知</p> | 呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5) | 机构 陳陳陳律師行 | 呈交日期及时间 12/08/2025 12:58:22 | 电子存档交易参考编号 E2415000386 | 电子付款交易日期及时间 - | 电子付款交易参考编号 - | 电子付款方式 - | | 编号 | 案件编号 | 案件类别 | 付款项目 | 金额 (港币) | 1 | HCCT 26/2024 | 建筑及仲裁诉讼 | - | - | 编号 | 用途 | 文件语言 | 文件名称 | 上载档案 | 文件参考编号 | 1 | 以作申请 | 中文 | 宗教式誓章/非宗教式誓词 | 宗教式誓章/非宗教式誓词.doc(23.00KB) | 241590001863 | 2 | 以供审批 草稿本 | 中文 | 命令 | 草拟命令.doc (26.00KB) | 241590001874 |
| 呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5) | 机构 陳陳陳律師行 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 呈交日期及时间 12/08/2025 12:58:22 | 电子存档交易参考编号 E2415000386 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 电子付款交易日期及时间 - | 电子付款交易参考编号 - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 电子付款方式 - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 编号 | 案件编号 | 案件类别 | 付款项目 | 金额 (港币) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | HCCT 26/2024 | 建筑及仲裁诉讼 | - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 编号 | 用途 | 文件语言 | 文件名称 | 上载档案 | 文件参考编号 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 以作申请 | 中文 | 宗教式誓章/非宗教式誓词 | 宗教式誓章/非宗教式誓词.doc(23.00KB) | 241590001863 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 以供审批 草稿本 | 中文 | 命令 | 草拟命令.doc (26.00KB) | 241590001874 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|-------|-------|-----|----|-------------------------|-------|---------------|-------|--|-------|---------------------|-------|--|-------|---------------------------|-------|--|-------|---------------------------|-------|---|-------|-----------------|-------|---|------------|---------------------------|-------|--|------------|---------------------------|-------|--------------|------------|-----|-------|
| | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>11.</p> | <p><u>认收讯息发送至机构用户</u> <u>或个人用户的讯息匣</u></p> <p>按「首页」></p> <p>进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以 阅读内容和随文附件</p> | <p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交</td> <td>12:58</td> <td>高等法院登記處, 高等法院</td> <td>484KB</td> </tr> <tr> <td>[CACV 136/2025] Approval for application of trans...</td> <td>12:29</td> <td>High Court Registry</td> <td>422KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000263] New Electronic Submission R...</td> <td>11:38</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>967KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000229] New Electronic Submission R...</td> <td>11:21</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>966KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書...</td> <td>10:13</td> <td>高等法院上訴登記處(書記...</td> <td>123KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2414000677] New Electronic Submission ...</td> <td>11/08/2025</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>966KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2414000633] New Electronic Submission R...</td> <td>11/08/2025</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>966KB</td> </tr> <tr> <td>预付款帳戶/子帳戶已增值</td> <td>11/08/2025</td> <td>財務組</td> <td>481KB</td> </tr> </tbody> </table> | 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | [TRN:E2415000263] New Electronic Submission R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB | [TRN:E2415000229] New Electronic Submission R... | 11:21 | Court Registry, High C... | 966KB | [HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書... | 10:13 | 高等法院上訴登記處(書記... | 123KB | [TRN:E2414000677] New Electronic Submission ... | 11/08/2025 | Court Registry, High C... | 966KB | [TRN:E2414000633] New Electronic Submission R... | 11/08/2025 | Court Registry, High C... | 966KB | 预付款帳戶/子帳戶已增值 | 11/08/2025 | 財務組 | 481KB |
| 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000263] New Electronic Submission R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000229] New Electronic Submission R... | 11:21 | Court Registry, High C... | 966KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書... | 10:13 | 高等法院上訴登記處(書記... | 123KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2414000677] New Electronic Submission ... | 11/08/2025 | Court Registry, High C... | 966KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2414000633] New Electronic Submission R... | 11/08/2025 | Court Registry, High C... | 966KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 预付款帳戶/子帳戶已增值 | 11/08/2025 | 財務組 | 481KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|-------|-------|-----|----|---------------------------|-------|---------|---|---------------------------|-------|---------|---|---|-------|---------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------|-------|--|-------|---------------------|-------|--|-------|---------------------------|-------|--|-------|---------------------------|-------|---|-------|-----------------|-------|
| | | <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p>  <p>画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p>讯息详情</p> <p>< 返回</p> <p>[HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交</p> <p>日期/时间 12/08/2025 12:58 寄件者 高等法院登記處, 高等法院 收件者 LAWFIRMA.itoou5</p> <p>本訊息旨在確認於2025年8月12日 12:58 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統進行的文件提交已順利完成 (電子存檔交易參考編號: E2415000386)。</p> <p>提交的文件獲接納後, 你將會收到確認訊息。</p> <p>請點擊附件連結以獲取認收通知及付款收據 (如有的話)。</p> <p>認收通知 - 電子存檔交易參考編號:E2415000386</p> <p>通知</p> <p>假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間, 則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間, 或(b) 登記處下一個為該文件相關的法律程序而開放的時間 (以較早者為準) 將被視為是該文件的接收時間。</p> <p>登記處的辦公時間</p> <p>星期一至五 : 上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分 星期六、日 : 休息 及公眾假日</p> <p>1 个附件</p> <p>PDF Acknowledgement - e-Filing TRN-E2415000386.pdf 484KB</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | <p>司法机构内部程序</p> | <p>司法机构内部审批后, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会有讯息</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. | <p>确认讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容</p> | <p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>讯息匣</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:04</td> <td>高等法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:04</td> <td>高等法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000443] New Electronic Submission ...</td> <td>14:53</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>968KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交</td> <td>12:58</td> <td>高等法院登記處, 高等法院</td> <td>484KB</td> </tr> <tr> <td>[CACV 136/2025] Approval for application of trans...</td> <td>12:29</td> <td>High Court Registry</td> <td>422KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000263] New Electronic Submission R...</td> <td>11:38</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>967KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000229] New Electronic Submission R...</td> <td>11:21</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>966KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書...</td> <td>10:13</td> <td>高等法院上訴登記處(書記...</td> <td>123KB</td> </tr> </tbody> </table> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容</p> | 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | [TRN:E2415000443] New Electronic Submission ... | 14:53 | Court Registry, High C... | 968KB | [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | [TRN:E2415000263] New Electronic Submission R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB | [TRN:E2415000229] New Electronic Submission R... | 11:21 | Court Registry, High C... | 966KB | [HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書... | 10:13 | 高等法院上訴登記處(書記... | 123KB |
| 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000443] New Electronic Submission ... | 14:53 | Court Registry, High C... | 968KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000263] New Electronic Submission R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000229] New Electronic Submission R... | 11:21 | Court Registry, High C... | 966KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 27/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書... | 10:13 | 高等法院上訴登記處(書記... | 123KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-------|-------|-----|----|-------------------------|-------|---------------|-------|-------------------------------------|-------|-----------------|-------|---------------------------|-------|---------|---|---------------------------|-------|---------|---|---|-------|---------------------------|-------|-------------------------|-------|---------------|-------|--|-------|---------------------|-------|---|-------|---------------------------|-------|
| | | <p>讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p>< 返回 ↓</p> <p>[HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件</p> <p>日期/时间 12/08/2025 15:04 寄件者 高等法院登記處 收件者 LAWFIRMA.itoooo5</p> <hr/> <p>本讯息旨在確認於2025年8月12日 12:58 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2415000386) 已獲接納呈交。</p> <p>- Affidavit/Affirmation of Wong Dai Dai 宗教式誓草/非宗教式誓詞 - DRN:241590001863</p> <p>如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。</p> <p>讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p>< 返回 ↓</p> <p>[HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件</p> <p>日期/时间 12/08/2025 15:04 寄件者 高等法院登記處 收件者 LAWFIRMA.itoooo5</p> <hr/> <p>本讯息旨在確認於2025年8月12日 12:58 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2415000386) 已獲接納呈交。</p> <p>- Order 命令 - DRN:241590001874</p> <p>如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. | <p>司法机构内部程序</p> | <p>法庭就申请作出命令/指示以及批准草拟本后, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会有讯息</p> <p><i>[注: 如文件发现有不妥之处, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会另有讯息。]</i></p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | <p>作出命令/指示及草拟本已获批准的讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p> | <p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p> <p>讯息匣 画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>全部 已读 未读 ↻</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交</td> <td>15:54</td> <td>高等法院登記處, 高等法院</td> <td>485KB</td> </tr> <tr style="border: 2px solid red;"> <td>[HCCT 26/2024] 命令/判決/證明書/訟費評定證明書...</td> <td>15:23</td> <td>高等法院上訴登記處(書記...</td> <td>122KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件</td> <td>15:04</td> <td>高等法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件</td> <td>15:04</td> <td>高等法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000443] New Electronic Submission ...</td> <td>14:53</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>968KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交</td> <td>12:58</td> <td>高等法院登記處, 高等法院</td> <td>484KB</td> </tr> <tr> <td>[CACV 136/2025] Approval for application of trans...</td> <td>12:29</td> <td>High Court Registry</td> <td>422KB</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000263] New Electronic Submlsion R...</td> <td>11:38</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>967KB</td> </tr> </tbody> </table> | 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 15:54 | 高等法院登記處, 高等法院 | 485KB | [HCCT 26/2024] 命令/判決/證明書/訟費評定證明書... | 15:23 | 高等法院上訴登記處(書記... | 122KB | [HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | [HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | [TRN:E2415000443] New Electronic Submission ... | 14:53 | Court Registry, High C... | 968KB | [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | [TRN:E2415000263] New Electronic Submlsion R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB |
| 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 15:54 | 高等法院登記處, 高等法院 | 485KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 命令/判決/證明書/訟費評定證明書... | 15:23 | 高等法院上訴登記處(書記... | 122KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存档 / 提交文件 | 15:04 | 高等法院登記處 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000443] New Electronic Submission ... | 14:53 | Court Registry, High C... | 968KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新電子提交 | 12:58 | 高等法院登記處, 高等法院 | 484KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [CACV 136/2025] Approval for application of trans... | 12:29 | High Court Registry | 422KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000263] New Electronic Submlsion R... | 11:38 | Court Registry, High C... | 967KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|-----|---|--|
| | | <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p> <p>讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p style="text-align: center;">< 返回 ↓</p> <p>[HCCT 26/2024] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書的草擬本已獲法庭批准</p> <p>日期/时间 12/08/2025 15:23 寄件者 高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者 LAWFIRMA.itooou5</p> <hr/> <p>本訊息旨在通知你，你於2025年8月12日 12:58 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的草擬本文件 (電子存檔交易參考編號: E2415000386) 已獲法庭批准。</p> <p>隨文附上已獲批准的草擬本。上載有關文件的清稿時，請在「用途」一欄選擇「以供蓋章」，並提供此已獲批准的草擬本的文件參考編號(DRN)，以便我們作進一步處理。</p> <p>請點擊附件連結以獲取有關已獲批准的草擬本。</p> <p>HCCT 26/2024 - Order 命令 - DRN:241590001874</p> |
| 16. | <u>使用电子存档功能以及重复第一步：输入案件编号</u> | <p>重复第 2 至 4 项以进入电子存档功能，然后重复第一步：输入案件编号</p> |
| 17. | <p><u>上载文件</u></p> <p>a. 命令</p> <p>在「文件名称*」中选择「命令」></p> <p>在「用途*」中选择「以供盖章」></p> <p>输入「获批准草拟本的文件参考编号*」></p> <p><i>[注：获批准草拟本的命令的参考编号可于法院批准的草拟本找到。]</i></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格></p> | <p>第二步：上载文件</p> <p>上载以下两类文件</p> <p>a) 命令 b) 并存传讯令状</p> <p><u>拟上载的第一类文件 - 命令</u></p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p>  <p>注意 - 标有星号 (*) 的栏目均必须填写</p> <p>上载文件</p> <p>案件编号 HCCT 26/2024</p> <p>文件送交至以下法院办事处 高等法院登记处</p> |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | |
|----------|--|--|------|----|----------|----------|--|--|
| | <p>按「上载」></p> <p>[注：在作电子存档前，大型档案应先经功能表上载至司法机构云端平台。然后，可在综合法院案件管理系统上按「司法机构云端平台」而非按「上载」，以提取该档案作电子存档。如需更多资讯，请参阅「司法机构云端平台」的相关步骤指南。]</p> <p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p> <p>重复项目 6 的步骤以预览已上载的文件。</p> <p>成功上载第一份文件后，按「新增文件」上载第二份文件></p> | <p>编号 文件 用途*</p> <p>1 文件名称* 命令 以供盖章</p> <p>文件版本 获批准草拟本的文件参考编号*</p> <p>文件语言* --- 请选择 ---</p> <p>存档文件的一方 ?</p> <p><input type="checkbox"/> 第一原告人 Shung Tai Lick</p> <p><input type="checkbox"/> 第一被告人 Kwan Chiu Ching</p> <p>存档文件所针对的一方 ?</p> <p><input type="checkbox"/> 第一被告人 Kwan Chiu Ching</p> <p><input type="checkbox"/> 第一原告人 Shung Tai Lick</p> <p>存档人 ?</p> <p><input type="checkbox"/> 陳陳陳律師行</p> <p>上载档案* ?</p> <p>上载 司法机构云端平台</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p> <p>将档案拖放到此处</p> <p>或</p> <p>浏览档案</p> <p>已上载文件</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (0 B)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3">没有已上载文件。</td> </tr> </tbody> </table> <p>关闭 确定</p> | 文件名称 | 类型 | 容量 (0 B) | 没有已上载文件。 | | |
| 文件名称 | 类型 | 容量 (0 B) | | | | | | |
| 没有已上载文件。 | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | |
|--------|--|--|------|----|--------------|--|--|--------|-----|---------|----|----|
| | |  <p>将档案拖放到此处 或 浏览档案</p> <p>已上载文件</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (26.0 KB)</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>命令.doc</td> <td>doc</td> <td>26.0 KB</td> <td>预览</td> <td>删除</td> </tr> </tbody> </table> <p>关闭 确定</p> <p>...</p> <p>上载档案 * ? 命令.doc(26.00KB) 重设</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p> | 文件名称 | 类型 | 容量 (26.0 KB) | | | 命令.doc | doc | 26.0 KB | 预览 | 删除 |
| 文件名称 | 类型 | 容量 (26.0 KB) | | | | | | | | | | |
| 命令.doc | doc | 26.0 KB | 预览 | 删除 | | | | | | | | |
| 18. | <p>上载文件</p> <p>b. 并存传讯令状</p> <p>在「文件名称*」中选择「并存传讯令状」></p> <p>在「用途*」中选择「以供存档」></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格></p> <p>按「上载」></p> <p><i>[注：在作电子存档前，大型档案应先经功能表上载至司法机构云端平台。]</i></p> | <p>拟上载的第二类文件 - 并存传讯令状</p> <p>2 文件名称 * 并存传讯令状 --- 请选择 --- 删除</p> <p>文件版本 ---</p> <p>文件语言 * --- 请选择 ---</p> <p>存档文件的一方 ? <input type="checkbox"/> 第一原告人 Shung Tai Lick <input type="checkbox"/> 第一被告人 Kwan Chiu Ching</p> | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | |
|------------|--|--|-----------|----|--------------|--|--|------------|-----|---------|-----------|----|
| | <p>然后，可在综合法院案件管理系统上按「司法机构云端平台」而非按「上载」，以提取该档案作电子存档。如需更多资讯，请参阅「司法机构云端平台」的相关步骤指南。]</p> <p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p> <p>重复项目 6 的步骤以预览已上载的文件。</p> <p>成功上载第二份文件后，按「下一步」></p> | <p>The screenshot shows the 'Upload' button highlighted in red in the '司法机构云端平台' section. Below it, a confirmation dialog box is displayed with the 'Preview' button highlighted in red. The dialog box contains the text '将档案拖放到此处 或 浏览档案' and '确定' (Confirm) and '关闭' (Close) buttons. The table below the dialog shows the uploaded file '并存传讯令状.doc' with a 'Preview' button highlighted in red.</p> <p>存档文件所针对的一方 ?</p> <p><input type="checkbox"/> 第一被告人 Kwan Chiu Ching</p> <p><input type="checkbox"/> 第一原告人 Shung Tai Lick</p> <p>存档人 ?</p> <p><input type="checkbox"/> 陳陳陳律師行</p> <p>上载档案 * ?</p> <p>上载 司法机构云端平台</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p> <p>将档案拖放到此处</p> <p>或</p> <p>浏览档案</p> <p>已上载文件</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (22.0 KB)</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>并存传讯令状.doc</td> <td>doc</td> <td>22.0 KB</td> <td>预览</td> <td>删除</td> </tr> </tbody> </table> <p>关闭 确定</p> <p>...</p> <p>上载档案 * ?</p> <p>并存传讯令状.doc(22.00KB) 重设</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p> | 文件名称 | 类型 | 容量 (22.0 KB) | | | 并存传讯令状.doc | doc | 22.0 KB | 预览 | 删除 |
| 文件名称 | 类型 | 容量 (22.0 KB) | | | | | | | | | | |
| 并存传讯令状.doc | doc | 22.0 KB | 预览 | 删除 | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|---|--|------|----------------------|---------|-----------------------|---------|------------------------------|------------|------|--|--|--|-----------|-------------------------------|--|--|--|------------|--|--|--|-------|--|--|--|--|
| 19. | <p>有关排期主任办事处办公时间的通知</p> <p>画面弹出有关排期主任办事处办公时间的通知，按「确定」></p> | <p>弹出有关排期主任办事处办公时间的通知</p> <p style="text-align: center;">注意</p> <p>如以电子方式提交用作存档的文件须经由排期主任办事处办理，有关文件只会在办事处办公时间内或下一个工作天获得办理，两者以较早者为准。</p> <p>排期主任办事处的办公时间如下：</p> <table border="0"> <tr> <td>组别</td> <td>排期主任办事处办公时间（星期一至星期五）</td> </tr> <tr> <td>高等法院登记处</td> <td>上午10时15分至下午1时及下午2时至3时</td> </tr> <tr> <td>书记主任办事处</td> <td>上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分</td> </tr> </table> <p>确认继续？</p> <p style="text-align: center;"> 取消 确定 </p> | 组别 | 排期主任办事处办公时间（星期一至星期五） | 高等法院登记处 | 上午10时15分至下午1时及下午2时至3时 | 书记主任办事处 | 上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 组别 | 排期主任办事处办公时间（星期一至星期五） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 高等法院登记处 | 上午10时15分至下午1时及下午2时至3时 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 书记主任办事处 | 上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | <p>确认存档详情</p> <p>如存档详情无误，按「下一步」></p> <p>如存档详情有误，按「返回」回到刚才的步骤更正输入的资料></p> | <p>第三步：确认存档详情</p> <p style="text-align: right;">画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center; color: #0056b3;">就现有案件送交文件</p> </div> <p>确认存档详情</p> <p>案件编号 HCCT 26/2024</p> <p>文件送交至以下法院办事处 高等法院登记处</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">编号</th> <th style="text-align: left;">文件</th> <th style="text-align: left;">用途</th> <th style="text-align: left;">付款项目</th> <th style="text-align: left;">金额 (港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>文件名称 命令</td> <td>以供盖章</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>文件版本 -</td> <td>获批准草拟本的文件参考编号 241590001874</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>文件语言 中文</td> <td> <input type="radio"/> 根据第13号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 <input type="radio"/> 根据第19号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 </td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: left;">.....</td> </tr> </tbody> </table> <p>.....</p> | 编号 | 文件 | 用途 | 付款项目 | 金额 (港币) | 1 | 文件名称 命令 | 以供盖章 | | | | 文件版本 - | 获批准草拟本的文件参考编号 241590001874 | | | | 文件语言 中文 | <input type="radio"/> 根据第13号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 <input type="radio"/> 根据第19号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 | | | | | | | |
| 编号 | 文件 | 用途 | 付款项目 | 金额 (港币) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 文件名称 命令 | 以供盖章 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 文件版本 - | 获批准草拟本的文件参考编号 241590001874 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 文件语言 中文 | <input type="radio"/> 根据第13号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 <input type="radio"/> 根据第19号命令寻求因欠缺行动而作出的判决 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|------------|--|---|
| | <p>在「确认要继续？」对话框中按「确定」></p> |  <p>弹出确认继续对话框</p> |
| <p>21.</p> | <p>认收</p> <p>按「储存认收通知」></p> <p>在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」></p> <p>按「开启档案」提取认收通知></p> | <p>第四步：认收</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: UIS-FIL-HC-002-001</p>  <p>注意</p> <p>假如文件传送的完成时间是在登记处的非办公时间，则 (a) 登记处下一个正常向公众开放的时间；或(b) 登记处下一个为该文件相关的法庭程序而开放的时间（以较早者为准），将被当作是该文件的接收时间。</p> <p>呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5)</p> <p>机构 陳陳陳律師行</p> <p>呈交日期及时间 13/08/2025 09:20:48</p> <p>电子存档交易参考编号 E2416000039</p> <p>电子付款交易日期及时间 -</p> <p>电子付款交易参考编号 -</p> <p>电子付款方式 -</p> |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--------|---------------------|--------------|------|-------------------------|-------|---------------|---------|--------------|------------|-----|-------|-------------------------|------------|---------------|--------|-------------------------------------|------------|-----------------|-------|-------------------------|--------------|---------|------|-------------------------|------------|---------------------|--------------|--|------------|---------------------------|-------|-------------------------|------------|---------------|-------|
| | | <p>交易摘要</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>案件编号</th> <th>案件类别</th> <th>付款项目</th> <th>金额(港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>HCCT 26/2024</td> <td>建筑及仲裁诉讼</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>总金额: -</p> <p>以下文件已经上传</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>用途</th> <th>文件语言</th> <th>文件名称</th> <th>上传档案</th> <th>文件参考编号</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以供盖章</td> <td>中文</td> <td>命令</td> <td>命令.doc(26.00KB)</td> <td>241690000021</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>以供存档</td> <td>中文</td> <td>并存传讯令状</td> <td>并存传讯令状.doc(22.00KB)</td> <td>241690000032</td> </tr> </tbody> </table> <p>请储存或列印认收通知/付款收据, 作为你存档/付款的证明以及 (如有需要) 供随后退款之用。</p> <p>储存认收通知</p> <p>确认下载档案?</p> <p>关闭 下载</p> <p>Acknowledgement -pdf 開啟檔案</p> | 编号 | 案件编号 | 案件类别 | 付款项目 | 金额(港币) | 1 | HCCT 26/2024 | 建筑及仲裁诉讼 | - | - | 编号 | 用途 | 文件语言 | 文件名称 | 上传档案 | 文件参考编号 | 1 | 以供盖章 | 中文 | 命令 | 命令.doc(26.00KB) | 241690000021 | 2 | 以供存档 | 中文 | 并存传讯令状 | 并存传讯令状.doc(22.00KB) | 241690000032 | | | | | | | | |
| 编号 | 案件编号 | 案件类别 | 付款项目 | 金额(港币) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | HCCT 26/2024 | 建筑及仲裁诉讼 | - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 编号 | 用途 | 文件语言 | 文件名称 | 上传档案 | 文件参考编号 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 以供盖章 | 中文 | 命令 | 命令.doc(26.00KB) | 241690000021 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 以供存档 | 中文 | 并存传讯令状 | 并存传讯令状.doc(22.00KB) | 241690000032 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | <p><u>认收讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</u></p> <p>按「首页」></p> <p>进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p> | <p>登录后显示讯息匣及所载讯息的标题</p> <p>讯息匣 画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</td> <td>09:20</td> <td>高等法院登记处, 高等法院</td> <td>483KB</td> </tr> <tr> <td>预付款帐户/子帐户已增值</td> <td>12/08/2025</td> <td>财务组</td> <td>481KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处, 高等法院</td> <td>485KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 命令/判决/证明书/讼费评定证明书...</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院上诉登记处(书记...</td> <td>122KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E2415000443] New Electronic Submission R...</td> <td>12/08/2025</td> <td>Court Registry, High C...</td> <td>968KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处, 高等法院</td> <td>484KB</td> </tr> </tbody> </table> | 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 09:20 | 高等法院登记处, 高等法院 | 483KB | 预付款帐户/子帐户已增值 | 12/08/2025 | 财务组 | 481KB | [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 485KB | [HCCT 26/2024] 命令/判决/证明书/讼费评定证明书... | 12/08/2025 | 高等法院上诉登记处(书记... | 122KB | [HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | [HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | [TRN:E2415000443] New Electronic Submission R... | 12/08/2025 | Court Registry, High C... | 968KB | [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 484KB |
| 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 09:20 | 高等法院登记处, 高等法院 | 483KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 预付款帐户/子帐户已增值 | 12/08/2025 | 财务组 | 481KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 485KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 命令/判决/证明书/讼费评定证明书... | 12/08/2025 | 高等法院上诉登记处(书记... | 122KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔/提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [TRN:E2415000443] New Electronic Submission R... | 12/08/2025 | Court Registry, High C... | 968KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 484KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|-------|-------|-----|----|---------------------------|-------|---------|---|---------------------------|-------|---------|---|-------------------------|-------|---------------|-------|--------------|------------|-----|-------|-------------------------|------------|---------------|-------|---|------------|-----------------|-------|---------------------------|------------|---------|---|---------------------------|------------|---------|---|
| | | <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p>  <p>讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p>< 返回 ↓</p> <p>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</p> <p>日期/时间 13/08/2025 09:20 寄件者 高等法院登记处, 高等法院 收件者 LAWFIRMA.itooou5</p> <hr/> <p>本讯息旨在确认於2025年8月13日 09:20 (此时间以24小时制显示) 透过综合法院案件管理系统进行的文件提交已顺利完成 (电子存档交易参考编号: E2416000039)。</p> <p>提交的文件接纳后, 你将会收到确认讯息。</p> <p>请点击附件连结以获取确认通知及付款收据 (如有的话)。</p> <p>确认通知 - 电子存档交易参考编号: E2416000039</p> <p>通知</p> <p>假如文件传送的完成时间是在登记处的非办公时间, 则 (a) 登记处下一个正常向公众开放的时间, 或 (b) 登记处下一个为该文件相关的法律程序而开放的时间 (以较早者为准) 将被视为是该文件的接收时间。</p> <p>登记处的办公时间</p> <p>星期一至五 : 上午8时45分至下午1时及下午2时至5时30分 星期六、日 : 休息 及公众假日</p> <p>1 个附件</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Acknowledgement - e-Filing TRN-E2416000039.pdf 483KB</p> </div> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23. | 司法机构内部程序 | 司法机构内部审批后, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会有讯息 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24. | <p><u>确认讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</u></p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容</p> | <p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>讯息匣 画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>全部 已读 未读 ↻</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr style="border: 2px solid red;"> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>09:34</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> <tr style="border: 2px solid red;"> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>09:34</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</td> <td>09:20</td> <td>高等法院登记处, 高等法院</td> <td>483KB</td> </tr> <tr> <td>预付款帐户/子帐户已增值</td> <td>12/08/2025</td> <td>财务组</td> <td>481KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处, 高等法院</td> <td>485KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书...</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院上诉登记处(书记...</td> <td>122KB</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件</td> <td>12/08/2025</td> <td>高等法院登记处</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> | 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 09:34 | 高等法院登记处 | - | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 09:34 | 高等法院登记处 | - | [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 09:20 | 高等法院登记处, 高等法院 | 483KB | 预付款帐户/子帐户已增值 | 12/08/2025 | 财务组 | 481KB | [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 485KB | [HCCT 26/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书... | 12/08/2025 | 高等法院上诉登记处(书记... | 122KB | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - |
| 标题 | 日期/时间 | 寄件者 | 档案 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 09:34 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 09:34 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 09:20 | 高等法院登记处, 高等法院 | 483KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 预付款帐户/子帐户已增值 | 12/08/2025 | 财务组 | 481KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已收妥新电子提交 | 12/08/2025 | 高等法院登记处, 高等法院 | 485KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书... | 12/08/2025 | 高等法院上诉登记处(书记... | 122KB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [HCCT 26/2024] 已存檔 / 提交文件 | 12/08/2025 | 高等法院登记处 | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|-----|--|--|
| | | <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容</p>  <p>画面编号: EXT-MSG-00002</p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容</p>  <p>画面编号: EXT-MSG-00002</p> |
| 25. | <p>司法机构内部程序</p> | <p>发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会有讯息，附载发出的盖章文件</p> <p>[注：如文件发现有不妥之处，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会另有讯息。]</p> |
| 26. | <p>已发出盖章文件的讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p> | <p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件</p> |

步骤指南 - 「提交申请以取得发出并存令状的许可」

| 项目 | 步骤 | 参考截图 |
|----|--------------------------------|--|
| | <p>[注：已盖章命令和并存传讯令状可能分别发出。]</p> | <div data-bbox="625 220 1526 252"> <p>讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002</p> </div> <div data-bbox="646 279 1510 304"> <p>< 返回 ↓</p> </div> <div data-bbox="646 321 1083 357"> <p>[HCCT 26/2024] 已發出蓋章文件</p> </div> <div data-bbox="646 367 880 392"> <p>日期/时间 13/08/2025 11:19</p> </div> <div data-bbox="646 399 873 424"> <p>寄件者 高等法院登記處</p> </div> <div data-bbox="646 430 919 455"> <p>收件者 LAWFIRMA.itooou5</p> </div> <hr/> <div data-bbox="646 474 1510 525"> <p>本訊息旨在確認於2025年8月13日 09:20 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2416000039) 已發出。</p> </div> <div data-bbox="646 541 953 567"> <p>請點擊附件連結以獲取該 (等) 蓋章文件。</p> </div> <div data-bbox="646 594 1440 642"> <p>HCCT 26/2024 - Order dated 13.08.2025 relating to Order (see folio DF1) 命令 - DRN:241690000021 HCCT 26/2024 - Concurrent Writ of Summons 並存傳訊令狀 - DRN:241690000032</p> </div> <div data-bbox="646 747 717 772"> <p>2 个附件</p> </div> <div data-bbox="649 793 1442 856"> <p> HCCT 26-2024 - Concurrent Writ of Summons - DRN-241690000032.pdf 124KB</p> </div> <div data-bbox="649 865 1442 928"> <p> HCCT 26-2024 - Order dated 13082025 relating to Order (see folio DF1) - DRN-241690000021.pdf 122KB</p> </div> |

司法机构内部程序